

育華中文學院 Académie Horizon / Horizon Academy Reg

KEEP THIS RECEIPT for REIMBURSEMENT

夏令營 Summer Camp

2021

Reg Number

- -

英文姓名 Name in English															中文姓名 Name in Chinese					學期 Session	科目 subject	几门课 No. of courses	金額 Total
電話 Telephone					手提電話 Cell phone					出生日期 Date of birth					2021/06/28-2021/07/23	EO EW FO FW Mt Sc Ch Cr CC Sng Dce							
																			年 yyyy 月 mm 日 dd				
地址 Address															2021/07/26-2021/08/20	EO EW FO FW Mt Sc Ch Cr CC Sng Dce							
號碼 No. 街 Street																							
公寓號碼 No. (app.)																							
Q B D #																100.120 60.70.80.90 64.72 80.88.							
- 2 0																							
Borough 市 City					郵遞區號 Postal Code					休閒卡號碼 Brossard Carte de Loisirs					Admin fee (non refundable)	5%6%8%10% 20 30 40 50							
醫療卡號碼 Medicare number					有效期限 Expiry					性別 Gender <input type="checkbox"/> 男 M <input type="checkbox"/> 女 F													
父母親姓名 Name of the parents										母語 Mother tongue													
										<input type="checkbox"/> 法 French <input type="checkbox"/> 英 English <input type="checkbox"/> 國 Mandarin <input type="checkbox"/> 粵 Cantonese <input type="checkbox"/> 越 Vietnamese <input type="checkbox"/> 其他 others _____													
緊急聯絡人和電話號碼 Emergency contact name & Phone number																							
To receive RL 24 for tax purpose, please write clearly Name in English _____ SIN _____																							
學校 School _____ 寫 Type: 英文 English/法文 French/ French Immersion										请在电子转帐中写学生姓名 PLEASE WRITE STUDENTS' NAME in e- transfer to ahorizon6@gmail.com 密码 Password e-transfer ah2021					總金額 Total								
年級 Grade _____ 中文學校年級 Chinese School Grade _____																							
付款方式 Payment by			現金 E-transfer			支票 Cheque			e-transfer email			銀行 Bank 支票號碼 Cheque No			日期 Date								

_____在夏令營開始前 1 星期可接受退費，但不退行政費，之後，一概不退費。

Cancellation notice will be accepted in writing with proof of registration up to 1 week before the registered session camp start date but \$70(\$30) administration fee is NOT refundable. After that date, camp fees are NOT refundable.

-----育华中文学院对任何伤害或事故概不负责

-----所有相片或錄影屬博爾沙中文學校所有本校有权用於媒體或宣傳

-----每个学生必须参加由学校在学校内外组织的所有活动。

_____如果您希望得到 RL24 报税表，请提供父母的 SIN 卡号码。如果父母的 SIN 号码不在登记表上，则不会在第二年 3 月发出 RL24 表格。

The following are valid should you join the on-site camp when it becomes available

----- Horizon Academy is not responsible for any injuries or accidents

_ All photos and or videos taken is property of AH/BCS and maybe used in all its promotional material.

Please provide parent's SIN if you wish to have the RL24 issued. The RL24 will not be issued if the parent's SIN is NOT on the registration form.

-----Every student MUST participate in all events organized by the school in or outside of the school.

我已阅读并接受上述所有要求。I have read and accept all the requirements above.

家長簽名 Parent's Signature-----

收款人 Received by _____

Time	Code	科目	Subject	sujet	Before 2021-06-25 前			Before 2021-06-25 前			After 2021-06-25 后		
					BCS	Non BCS		BCS	Non BCS		BCS	Non BCS	
星期一-五	EO	英语口语	English Oral	anglais oral	100	120	4 星期 weeks	30	35	1 星期 weeks	40	50	1 星期 weeks
星期一-五	EW	英语写作	English Writing	anglais ecriture	100	120	4 星期 weeks	30	35	1 星期 weeks	40	50	1 星期 weeks
星期一-五	FO	法语口语	French Oral	français oral	100	120	4 星期 weeks	30	35	1 星期 weeks	40	50	1 星期 weeks

星期一-五	FW	法语写作	French Writing	écriture française	100	120	4 星期 weeks	30	35	1 星期 weeks	40	50	1 星期 weeks
星期一-五	Mt	数学	Maths	mathématiques	100	120	4 星期 weeks	30	35	1 星期 weeks	40	50	1 星期 weeks
星期一-五	Sc	科学	Science	Science	100	120	4 星期 weeks	30	35	1 星期 weeks	40	50	1 星期 weeks
星期一-五	Ch	中文	Chinese	chinois	80	90	4 星期 weeks	25	30	1 星期 weeks	35	40	1 星期 weeks
星期一-五	Cr	手工	Crafts	bricolage	80	90	4 星期 weeks	25	30	1 星期 weeks	35	40	1 星期 weeks
星期一-五	CC	文化	Chinese Culture	Culture chinois	80	90	4 星期 weeks	25	30	1 星期 weeks	35	40	1 星期 weeks
星期一-五	Sng	歌唱	Singing	Chanter	80	90	4 星期 weeks	25	30	1 星期 weeks	35	40	1 星期 weeks
星期三 & 五 Wed & Fri	Dce	中国民间舞	Chinese Folk Dance	danse folklorique chinoise	80	88	4 星期 weeks	25	30	1 星期 weeks	35	40	1 星期 weeks
		不可退还的管理费	Frais d'administration non remboursables	Not refundable administration fee	8%	10%		8%	10%		10%	12%	
			Maximum	Maximum	40\$	50\$		40\$	50\$		\$ 50	\$ 60	